



Ohutuskaart

1. JAGU: Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

- 1.1. Tootetähis
Segu identifitseerimine:
Ärinimi: Ink Cleaner / 墨水清洗包 / インククリーナー T6993/CS2CLN
- 1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata
Soovitatav kasutamine:
Puhastaja Tindiprintimine
- 1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta
Tarnija:
EPSON EUROPE B.V.
Azie building, Atlas ArenA, Hoogoorddreef 5,1101 BA Amsterdam
Zuidoost The Netherlands
Phone number: +31-20-314-5000
Pädev ohutuskaardi eest vastutav isik:
chemicals@epson-europe.com
Kuupäev: 26/05/2017
Läbi: 1.0
- 1.4. Hädaabitelefoni number
Phone number: +31-20-314-5000
Terviseamet Eesti: 16662

2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

- 2.1. Aine või segu klassifitseerimine
Määruse CE 1272/2008 (CLP) kriteeriumid:
 Hoiatus, Skin Irrit. 2, Põhjustab nahaärritust.
- Kahjulikud füüsilis-keemilised, tervistkahjustavad ja keskkonnaohtlikud mõjud:
Muud ohud puuduvad
- 2.2. Märgistuselemendid
Sümbolid:

- Hoiatus
Ohulaused:
H315 Põhjustab nahaärritust.
Hoiatuslaused:
P264 Pärast käitlemist pesta hoolega käed.
P280 Kanda kaitsekindaid/kaitserõivastust/kaitseprille/kaitsemaski.
P302+P352 NAHALE SATTUMISE KORRAL: Pesta rohke veega.
P332+P313 Nahaärrituse korral: pöörduda arsti poole.
P362+P364 Võtta seljast saastunud rõivad ja pesta enne korduskasutust.
- Erisätted:
Määratlemata
Erisätted vastavalt REACH-i XVII lisale ja järgmistele parandustele:
Määratlemata
- 2.3. Muud ohud
vPvB ained: Määratlemata - PBT ained: Määratlemata
Muud ohud

Ohutuskaart

Muud ohud puuduvad


3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

3.1. Ained

No

3.2. Segud

Ohtlikud koostisosad CLP-määruse tähenduses ning järgmise klassifikatsiooni alusel:

Qty	Name	Identifitseerimisnumber	Classification
50% ~ 65%	Bis(2-ethoxyethyl) ether	CAS: 112-36-7 EC: 203-963-7 REACH No.: 01-21199699 46-13	 3.2/2 Skin Irrit. 2 H315
10% ~ 12.5%	gamma-Butyrolactone	CAS: 96-48-0 EC: 202-509-5	Toode ei loeta EÜ määruse nr 1272/2008 (CLP) kohaselt ohtlikuks.
7% ~ 10%	1-ethoxy-2-(2-methoxy ethoxy)ethane	CAS: 1002-67-1 EC: 213-690-5	Toode ei loeta EÜ määruse nr 1272/2008 (CLP) kohaselt ohtlikuks.

4. JAGU: Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Nahale sattumisel:

Võtta koheselt seljast saastunud riietus.

Tootega kokku puutunud kehapiirkonnad tuleb loputada viivitamatult rohke voolava veega ning võimaluse korral pesta seebiga. Sama tuleb teha kokkupuutekahtluse korral.

Pesta keha hoolikalt (duši all või vannis).

Võtta kohe ära saastunud rõivad ja kõrvaldada need ohutult.

Nahale sattumisel pesta kohe rohke seebi ja veega.

Silma sattumisel:

Silma sattumisel loputada koheselt rohke veega ja pöörduda arsti poole.

Allaneelamisel:

Mitte mingil juhul ei tohi esile kutsuda oksendamist. PÖÖRDUDA VIIVITAMATULT ARSTI POOLE.

Sissehingamisel:

Vii kannatanu värske õhu kätte ning hoida soojas ja puhkeasendis.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Määratlemata

4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Õnnetusjuhtumi või haigusnähtude korral pöörduda kohe arsti poole (võimaluse korral näidata talle etiketti või ohutuskaarti).

Ravi:

Määratlemata

5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad tulekustutusvahendid:

Pihustatud vesi, kuiva kemikaali, süsinikdioksiid või alkoholile vastupidav vaht.

Tulekustutusvahendid, mida ei tohi ohutusnõuetest tulenevalt kasutada:

Määratlemata.

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Ohutuskaart

- Põlemisel tekib paks suits.
- 5.3. Nõuanded tuletõrjajatele
Kasutada sobivat hingamisaparaati.
Saastunud kustutusvesi tuleb kokku koguda eraldi. Mitte lasta sattuda kanalisatsiooni.
Viia kahjustamata mahutid otsesest ohualast eemale, kui seda on võimalik ohutult teha.

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

- 6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras
Kasutada isikukaitsevahendeid.
Juhatada inimesed ohutusse kohta.
Vaadake jaotistes 7 ja 8 toodud kaitsemeetmeid.
- 6.2. Keskkonnakaitse meetmed
Mitte lasta imbuda pinnasesse/aluspinnasesse. Mitte lasta sattuda pinnavette ega kanalisatsiooni.
Koguda saastunud pesuvesi kokku ja kõrvaldada kasutuselt.
Gaasilekke korral või aine imbumisel vette, pinnasesse või kanalisatsiooni teavitada sellest vastutavat ametiasutust.
Kogumiseks sobiv materjal: absorbeeriv materjal, orgaaniline, liiv.
- 6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja –vahendid
Pesta rohke veega.
- 6.4. Viited muudele jagudele
Vaadake ka jaotisi 8 ja 13

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

- 7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud
Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma; vältida kokkupuudet aurude ja uduga ning nende sissehingamist.
Mitte kasutada puhastamata tühja mahutit.
Enne aine sisestamist uude mahutisse tuleb veenduda, et selles ei leidu kokkusobimatute materjalide jääke.
Enne söömisalasse sisenemist vahetada saastunud riided puhaste vastu.
Käitlemise ajal söömine ja joomine keelatud.
Soovitavad isikukaitsevahendid on toodud jaotises 8.
- 7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused
Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast.
Kokkusobimatud kemikaalid:
Määratlemata. Vt samuti järgmist paragrahvi 10.
Nõuded ruumidele:
Hästi ventileeritud ruumid.
- 7.3. Erikasutus
Ei ole.

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

- 8.1. Kontrolliparameetrid
Ohtlike ainete piirnorm töökeskkonnas pole saadaval
DNEL piirnormide väärtused
Bis(2-ethoxyethyl) ether - CAS: 112-36-7
Tööstustööline: 5.96 03 - Kokkupuude: Sissehingatud, inimene
Tööstustööline: 1.71 04 - Kokkupuude: Suukaudne, inimene
Professionaalne töötaja: 50.05 03 - Kokkupuude: Sissehingatud, inimene -
Sagedus: Pikaajaline, süsteemne toime
Professionaalne töötaja: 3.43 04 - Kokkupuude: Nahakaudne, inimene -
Sagedus: Pikaajaline, süsteemne toime
PNEC piirnormide väärtused

Ohutuskaart

Bis(2-ethoxyethyl) ether - CAS: 112-36-7

Sihmärk: Magevesi - Väärtus: 0.001 mg/l

Sihmärk: Magevee setted - Väärtus: 0.007 mg/kg

Sihmärk: Merevesi - Väärtus: 0.0001397 mg/l

Sihmärk: Merevee setted - Väärtus: 0.0006778 mg/kg

Sihmärk: Õhk - Väärtus: 0.000001105 03

8.2. Kokkupuute ohjamine

8.2.1. Asjakohane tehniline kontroll:

Tagada hea uldventilatsioon. Kasutage joul seina kuljes voi akna paigaldatud fannid pakkuda varsket ohku - 5 kuni 10 ohuvahetust tunnis, mille kaudu eelnou.

8.2.2. Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid

Silmade kaitsmine:

Kanda kaitseprille, kui on olemas oht materjali pritsiva alusel tööd.

Naha kaitsmine:

Kasutage keemilise kaitseriietust, kui on olemas oht splushing materjalist tööd.

Käte kaitsmine:

Kasutage keemilise kaitsekindaid, kui on oht kokkupuutel nahaga Töötamisel. nt ühekordseks kasutamiseks NBR (nitriilkummi) kindad 0,2 mm paksune on vastuvõetavad. Ärge ületage breackthrough ajal või taaskasutamiseks.

Hingamisteede kaitse:

Ei ole vajalik tavakasutusel.

Termilised ohud:

Määratlemata

8.2.3. Kokkupuudete ohjamine keskkonnas:

Määratlemata

9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Välimus ja värv:	Selge Vedelik
Lõhn:	Kergelt lõhnav
Lõhnalävi:	Andmed ei ole kättesaadavad
pH:	Ei ole oluline
Sulamis-/külmumispunkt:	Andmed ei ole kättesaadavad
Keemispunkt/keemivahemik:	Andmed ei ole kättesaadavad
Tuleohtlikus tahke ained /gaas:	Andmed ei ole kättesaadavad
Ülemine/alumine süttivus- või plahvatuspiir:	Andmed ei ole kättesaadavad
Aurude tihedus:	Andmed ei ole kättesaadavad
Leekpunkt:	75 °C
Aurustumiskiirus:	Andmed ei ole kättesaadavad
Aururõhk:	Andmed ei ole kättesaadavad
Suhteline tihedus:	Andmed ei ole kättesaadavad
Lahustuvus vees:	Lahustuv
Lahustuvus õlis:	Andmed ei ole kättesaadavad
Jaotustegur (n-oktaanool/vesi):	Andmed ei ole kättesaadavad
Isesüttimistemperatuur:	Andmed ei ole kättesaadavad
Lagunemistemperatuur:	Andmed ei ole kättesaadavad
Viskoossus:	< 5 mPa·s temperatuuril 20 °C
Plahvatusohtlikud omadused:	Andmed ei ole kättesaadavad
Oksüdeerivad omadused:	Andmed ei ole kättesaadavad

9.2. Muu teave

Segunevus:	Andmed ei ole kättesaadavad
Lahustuvus rasvades:	Andmed ei ole kättesaadavad
Juhtivus:	Andmed ei ole kättesaadavad

Ohutuskaart

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

- 10.1. Reaktsioonivõime
Tavatingimustes püsiv
- 10.2. Keemiline stabiilsus
Tavatingimustes püsiv
- 10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus
Määratlemata
- 10.4. Tingimused, mida tuleb vältida
Normaalsetes tingimustes stabiilne.
- 10.5. Kokkusobimatud materjalid
Määratlemata.
- 10.6. Ohtlikud lagusaadused
Määratlemata.

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

- 11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta
Segu toksikoloogiline teave:
 - g) reproduktiivtoksilisus:
Katse: Mutagenees - Liigid: Salmonella Typhimurium ja Escherichia coli
Negatiivne
 - f) kantserogeensus:
Ei sisalda kantserogeene (viide 1)
 - g) reproduktiivtoksilisus:
Ei sisalda reproduktsioonitoksilisuse ja arengu toksiliste ainete (viide 2)
- Segu põhikoostisainete toksikoloogiline teave:
Bis(2-ethoxyethyl) ether - CAS: 112-36-7
 - a) akuutne toksilisus:
Katse: LD50 - Marsruut: Suukaudne - Liigid: Rott = 4970 mg/kg
 - c) rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav:
Katse: Silmi ärritav - Liigid: Jänes non-irri.
1-ethoxy-2-(2-methoxyethoxy)ethane - CAS: 1002-67-1
 - a) akuutne toksilisus:
Katse: LD50 - Marsruut: Suukaudne - Liigid: Rott > 2000 mg/kg
Katse: LD50 - Marsruut: Nahakaudne - Liigid: Rott > 2000 mg/kg
 - b) nahka söövitav/ärritav:
Katse: Nahka ärritav - Marsruut: Nahakaudne - Liigid: Jänes Negatiivne
 - c) rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav:
Katse: Silmi ärritav - Liigid: Jänes Negatiivne
 - e) mutageensus sugurakkudele:
Katse: Mutagenees - Liigid: Salmonella Typhimurium Negatiivne
 - g) reproduktiivtoksilisus:
Katse: Reproduktiivtoksilisus - Marsruut: Suukaudne - Liigid: Rott Negatiivne

Allpool nimetatud määruses (EL) 2015/830 nõutud teavet tuleb käsitada mittekohaldatavana, kui pole määratletud teisiti:

- a) akuutne toksilisus;
- b) nahka söövitav/ärritav;
- c) rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav;
- d) hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav;
- e) mutageensus sugurakkudele;
- f) kantserogeensus;
- g) reproduktiivtoksilisus;
- h) sihtorgani suhtes toksilised – ühekordne kokkupuude;
- i) sihtorgani suhtes toksilised – korduv kokkupuude;

Ohutuskaart

j) hingamiskahjustus.

12. JAGU: Ökoloogiline teave

12.1. Toksilisus

Kasutada vastavalt headele tavadele, vältida toote sattumist keskkonda.

Bis(2-ethoxyethyl) ether - CAS: 112-36-7

a) Vesikeskkonnale avalduv akuutne toksilisus:

Löpp-punkt: LC50 - Liigid: Fish > 10000 mg/l - Kestus (h): 96

Löpp-punkt: LC50 - Liigid: Daphnia = 6600 mg/l - Kestus (h): 96

1-ethoxy-2-(2-methoxyethoxy)ethane - CAS: 1002-67-1

a) Vesikeskkonnale avalduv akuutne toksilisus:

Löpp-punkt: EC50 - Liigid: Algae > 89.5 mg/l - Kestus (h): 96

Löpp-punkt: LC50 - Liigid: Daphnia > 93.6 mg/l - Kestus (h): 48

Löpp-punkt: LC50 - Liigid: Fish > 90.8 mg/l - Kestus (h): 96

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Andmed ei ole kättesaadavad

12.3. Bioakumulatsioon

Andmed ei ole kättesaadavad

12.4. Liikuvus pinnases

Andmed ei ole kättesaadavad

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

vPvB ained: Määratlemata - PBT ained: Määratlemata

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Määratlemata

13. JAGU: Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Võimalusel ümber töödelda. Käsitleda vastavalt kohalikele normidele.

14. JAGU: Veonõuded

14.1. ÜRO number (UN number)

Kaup ei ole veonõuete kohaselt ohtlik.

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus

Andmed ei ole kättesaadavad

14.3. Transpordi ohuklass(id)

Andmed ei ole kättesaadavad

14.4. Pakendirühm

Andmed ei ole kättesaadavad

14.5. Keskkonnaohud

Andmed ei ole kättesaadavad

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Andmed ei ole kättesaadavad

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga

Andmed ei ole kättesaadavad

15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad/õigusaktid

Direktiiv 98/24/EÜ (Keemiliste mõjuritega seotud ohud töökohas)

Direktiiv 2000/39/EÜ (Ohtlike ainete soovituslikud piirnormid töökohas)

Määrus (EÜ) 1907/2006 (REACH)

Määrus (EÜ) 1272/2008 (CLP)

Ohutuskaart

Määrus (EÜ) 790/2009 (ATP 1 CLP) ja (EL) 758/2013
Määrus (EL) 2015/830
Määrus (EL) 286/2011 (ATP 2 CLP)
Määrus (EL) 618/2012 (ATP 3 CLP)
Määrus (EL) 487/2013 (ATP 4 CLP)
Määrus (EL) 944/2013 (ATP 5 CLP)
Määrus (EL) 605/2014 (ATP 6 CLP)

Toote või selles sisalduvate ainetega seotud piirangud vastavalt määruse (EÜ) 1907/2006 (REACH) XVII lisale ja järgmistele muudatustele:

Tootega seonduvad piirangud:

Piiramist 3

Sisalduvate ainetega seostuvad piirangud:

Mingeid piiranguid.

Kus iganes vajalik, viidata järgmistele normatiividele:

Direktiiv 2003/105/EÜ ('Töötajate tervise ja ohutuse kaitse kemikaaliga kokkupuutest tulenevate ohtude eest)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 648/2004 (detergentide).

NÕUKOGU DIREKTIIV 1999/13/EÜ (LOÜ)

Korralduse direktiivide 82/501/EC(Seveso), 96/82/EC(Seveso II) alusel:

Andmed ei ole kättesaadavad

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Ei

16. JAGU: Muu teave

Lõikes 3 kasutatud lausete tekst:

H315 Põhjustab nahaärritust.

Ohuklass ja -kategooria	Kood	Kirjeldus
Skin Irrit. 2	3.2/2	Nahaärritus, kategooria 2

Käesolev ohutuskaart on täielikult uuendatud vastavalt määrusele 2015/830.

Selle dokumendi valmistas ette kompetentne isik, kes on läbinud vastava väljaõppe.

Bibliograafilised põhiallikad:

Kemikaalide ökoloogiliste andmete ja informatsiooni võrgustik (ECDIN) - Teadusuuringute Ühiskeskus, Euroopa Ühenduste Komisjon

SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS – 8. trükk - Van Nostrand Reinold

CCNL – Lisa 1

- viide 1
- IARC Monographs on the Evaluation Carcinogenic Risks to Humans (IARC: Rahvusvaheline agentuur Vähiuuringute)
 - Journal of Occupational Health (JOH) (Jaapan Society of Töötervishoiu (JSOH))
 - TLVs and BEIs (ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists)
 - IRIS Carcinogenic Assessment (IRIS: Integrated Risk Information System of US EPA)
 - National Toxicology Program (NTP) Report on Carcinogens
 - VI lisa EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008, 16. detsember 2008, mis käsitleb ainetes ja segudes klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist ning millega muudetakse direktiive 67/548/EMÜ ja 1999/45/EÜ ja tunnistatakse need kehtetuks ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1907/2006
 - MAK und BAT Werte Liste (DFG: German Research Foundation)
 - TRGS 905, Verzeichnis krebserzeugender, keimzell mutagener oder reproduktionstoxischer Stoffe (AGS: Committee on Hazardous Substances, Germany)

Ohutuskaart

- viide 2 ·VI lisa EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008, 16. detsember 2008, mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist ning millega muudetakse direktiive 67/548/EMÜ ja 1999/45/EÜ ja tunnistatakse need kehtetuks ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1907/2006
- TRGS 905, Verzeichnis krebserzeugender, keimzell mutagener oder reproduktionstoxischer Stoffe (AGS: Committee on Hazardous Substances, Germany)

Sealtoodud informatsioon põhineb meie teadmistel ülaltoodud andmetest. See puudutab vaid nimetatud toodet ja ei sisalda kvaliteedi garantiid.

Kasutaja kohustub veenduma selle informatsiooni sobivuses ja täielikkuses seoses plaanitud kasutusega.

Käesolev ohutuskaart tühistab ja asendab mis tahes eelnevale vabastamist.

ADR:	Rahvusvaheline ohtlike kaupade autoveo Euroopa kokkulepe
CAS:	Ajakirja Chemical Abstracts infoteenus (Ameerika keemiaseltsi osakond)
CLP:	Klassifitseerimine, märgistamine, pakendamine
DNEL:	Tuletatud mittetoimiv tase
EINECS:	Euroopa kaubanduslike keemiliste ainete loetelu
GefStoffVO:	Saksamaa ohtlike ainete määrus
GHS:	Kemikaalide klassifitseerimise ja märgistamise üleilmne ühtlustatud süsteem
IATA:	Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon
IATA-DGR:	Rahvusvahelise Lennutranspordi Assotsiatsiooni (IATA) ohtlike kaupade veoeskirjad
ICAO:	Rahvusvaheline Tsiviillennunduse Organisatsioon
ICAO-TI:	Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni (ICAO) tehnilised juhised
IMDG:	Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskiri
INCI:	Rahvusvaheline kosmeetikavahendite koostisainete nomenklatuur
KSt:	Plahvatustegur
LC50:	Surmav kontsentratsioon, 50 protsendile katsealustest
LD50:	Surmav annus, 50 protsendile katsealustest
LTE:	Pikaajaline kokkupuude.
PNEC:	Arvutuslik mittetoimiv sisaldus
RID:	Rahvusvaheline ohtlike kaupade raudteevedude kord
STE:	Lühiajaline kokkupuude.
STEL:	Lühiajalise toime piirnorm
STOT:	Toksilisus konkreetse sihtorgani suhtes
TLV:	Lubatud piirnorm
TWATLV:	Aja-kaalu keskmine lubatud piirnorm 8-tunni kohta päevas (ACGIH standard)
WGK:	Saksamaa veereostuse ohuklass